

Mai perder la speranza

Christophe Gutknecht aveva 23 onns, cura ch'el è sa disgrazià a moda tragica ed ha rut dus spinals dal culiez. Suenter nov mais da rehabilitaziun en il Center svizzer dals paraplegichers a Nottwil è el returnà a chasa sco tetraplegicher. Malgrà il grev impediment crai il giuven en la sutga cun rodas anc en in futur ch'è degn da vegnir vivì. Sias finamiras: far progress, cuntanscher uschè blera independenza sco pussaivel – e mai perder la speranza.

BEATRICE MOHR

Cun pitschens pass e gronds sforzs reacquista il giuven Romand mintga di puspè in pau qualitad da viver. Avant trais onns è el vegnì tutgà d'in grev culp dal destin, e dad in mument a l'auter parevan

«Jau hai sentì immediat ch'igl era nausch. Jau n'aveva nagin sentiment pli en mia bratscha e mias chommas.»

tut las perspectivas d'in giuven uman d'esser destruidas. L'accident cun consequenzas fatalas è succedì ils 23 da zercladur 2001 ad Estavayer-le-Lac, a la riva dal Lai da Neuchâtel.

Christophe dat quella saira ballape cun ses collegas. I cumenza a far notg e la vista n'è betg pli buna, cura che la balla dat en l'aua. Christophe na ponderescha betg ditg e siglia suenter ad ella. Ma là, nua ch'el siglia viaden, n'èsi betg profund. El pitga cun tutta forza sin il

fund e rumpa – quai mussan las radiografias pli tard – il 5avel e 6avel spinal dal culiez. «Jau hai sentì immediat ch'igl era nausch», sa regorda Christophe Gutknecht. «Jau n'aveva nagin sentiment pli en mia bratscha e mias chommas. Jau giascheva cun la fatscha engiu en l'aua e na pudeva betg pli star en pe. Mes amis èn immediat currids en agid. In dad els ha tegnì mes chau sur l'aua, ed els han discurrì permanentamain cun mai. Jau crai che jau hai pers durant quest temp adina puspè la schientscha.»

Ils nauschs presentiments da la mamma
Insatgi alarmescha la REGA, ed alura va tut fitg spert. Entaifer 20 minutas arriva il helicopter. Ils spezialists salvan Christophe a moda professunala ed al transporteschan en l'Inselspital a Berna. Pli tard scalina il telefon a chasa tar ses geniturs a Matran;

CHRISTOPHE
GUTKNECHT

VEGLIADETGNA
26 ONNS

DOMICIL
MATRAN FR

IMPEDIMENT
TETRAPLEGIA

RASCHUN
SIGL EN L'AUA



ma betg il handy da Janine Gutknecht, sin il qual il figl telefonescha normalmain, sch'i vegn in pau pli tard. Questa giada scalini sin la staziun fixa. «En quel mument er'jau segira ch'i stueva esser capità insatge», raquinta la mamma. «Igl era las diesch e da l'autra vart è s'annunzià Cyril, in collega da ballape. El pensava che nus sajan gia infurmads. Christophe era da quel temp gia en il spital e vegniva preparà per l'operaziun.»

Ils geniturs n'han sa chapescha betg vuli spetgar pli ditg sin infurmaziuns uffizialas e contacteschan sezs il spital. Ins supplitgescha dentant els da spetgar a chasa, perquai che l'operaziun duria pliras uras. Ma co supportar questa intschertezza? Amez la notg van ils geniturs e la sora da Christophe a Berna. Uras a la lunga chaminan els si e giu en il corridor dal spital, fin ch'il chirurg cumpara a las tschintg la damaun. «Voss figl ha surmuntà l'operaziun. El è



Engaschada ed infirmada: en il CSP Nottwil è la mamma Janine Gutknecht sa preparada bain sin il return da ses figl Christophe.

tetraplegicher, ma cun quest impediment pon ins viver bain ozendi.» Dapli n'han ils medis betg pudì dir als confamgliars suenter quella lunga e terribla notg. Janine

«Voss figl ha surmuntà l'operaziun. El è tetraplegicher, ma cun quest impediment pon ins viver bain ozendi.»

Gutknecht: «Nus eran mez sfratgads. Alura avain nus dastgà vesair Christophe per in curt mument.»

Far frunt a las sfidas

Gia dus dis suenter l'operaziun vegn Christophe transferì en il Center svizzer dals paraplegichers a Nottwil. Là cumenza per el la rehabilitaziun stentusa. Per Janine Gutknecht èsi spert cler ch'ella na vul betg laschar ses figl

sulet en il center. Ella po pernottar en in dals studios che la Fundaziun svizra per paraplegichers tegna a disposiziun per ils confamgliars da pazients. Tut en tut passenta Janine Gutknecht nov mais al Lai da Sempach, entant che ses um s'occupa a chasa da las midadas architectonicas e da dumondas giuridicas. «Jau faschess quai anc ina giada uschia. A l'entschatta han ils tgirunzs gi in pau fadia cun il fatg che jau accompagna adina mes figl. Ma cun il temp hai jau er pudì ma far nizzaivla. Jau gidava Christophe a mangiar ed jau al preparava la saira per la notg. Sch'ins n'ha nagin'idea da la tgira, ed anc bler damain da la tgira da paraplegichers, pon ins emprender fitg bler. Quai dovra temp e pazienza. A mai ha il temp a Nottwil gidà

a ma preparar meglier sin il return da Christophe.»

En il pazient sez, che vegn tgirà da spezialists da la clinica speziala, crescha plaun a plaun la fidanza e l'optimissem da pudair far frunt a las grondas sfidas che spetgan in tetraplegicher en la vita quotidiana. Sper mesiras terapeutico-medicinalas individualas gidan era sia disciplina e sia voluntad. Il giuven Romand lavura cun perseveranza vi da sasez e na sa lascha betg decuraschar da situaziuns difficilas. La preschientscha

da sia mamma e las visitas regularas da ses amis al han gidà a surmuntar las difficultads psichicas. «Quai hai jau stimà fitg. Jau sun stà led da pudair discurre cun parents u buns enconuschents davart mia situaziun.»

Emprender da personas paraplegicas

Trais mais suenter l'accident dastga Christophe per l'emprima giada ir a chasa la fin d'emna. Cédric, in da ses amis: «Jau hai telefonà ad el a chasa e sai anc exact co

Puspè mobil: grazia ad in trenament sever po il student d'inschigneria guidar ses auto trasformà.





Ilis amis èn ussa pli impurtants che mai: «Nus discurren da tut ed emprendain in da l'auter.»

ch'jau ma sun senti, cura ch'jau hai cumponì suenter uschè lung temp puspè ses numer. Jau era uschè led ch'el era puspè a

«Jau ves co che Christophe vegn a frida cun ses destin e nus discurren surlonder. Uschia poss jau imprendder bler per mi'atgna vita.»

n'è betg uschè conscient quant che quella persuna po dar a ses ambient. Grazia a Christophe hai jau fatg questa experientscha. Jau ves co ch'el vegn a frida cun ses

destin e nus discurren surlonder. Uschia poss jau imprendder bler per mi'atgna vita.»

Entant ch'ins prepara Christophe intensivamain sin ina vita en la sutga cun rodas en il Center svizzer dals paraplegichers a Nottwil, vegn transformada la chasa dals geniturs a Matran tenor ils basegns d'ina persuna en sutga cun rodas. Architects e planisaders dal Center per la construcziun senza obstachels a Muhen, ina partizium da l'Associazium svizra dals paraplegichers, han instradà ad uras tut las mesiras necessarias per che Christophe Gutknecht possa mover libramain en chasa, cura ch'el returna da la clinica. I dat in ascensur per la sutga cun rodas, in access direct da la

garascha al sector d'abitar, midadas en il bogn ed in letg spezial che sa lascha reglar electricamain. La Fundaziun svizra per paraplegichers, sco purtadra da la chadaina da prestaziuns per la rehabilitaziun cumplexiva da paraplegichers, sa participescha als custs.

Nov'entschatta cun bunas premissas

Il mars 2002 returna Christophe Gutknecht definitivamain a chasa, nua che numerus collegas spetgan gia daditg sin el. «Tuts eran là: Cédric, Cyril, Alberic, Patrick, Pierre, Martin e Tania, Cyrille e Béatrice, François e Sarah. Prest han els vulì ir cun mai en sortida. Pli tard avain nus fatg excursiuns pli lungas e la finala



Sustegn e segirtad en famiglia. La chasa dals geniturs è ussa transibla per sutgas cun rodas.



GIDANTERS FIDAIVELS EN IL MINTGADI

L'associazium «Le Copain» cun sedia a Grône è vegnida fundada il 1993. Ella s'occupa da l'educaziun da chauns d'assistenza per umans impedids. Il trenament sa basa sin ina metoda che vegn applitgada en l'America dapi passa 25 onns.

La preeducaziun cumenza en la vegliadetgna da trais mais cun il segiurn en ina famiglia ospitanta. Quella ha ina rolla fitg impurtanta ed influenzescha la prontadad dal chagniel da s'integrar. Cun 12 mais banduna il chaun sia famiglia ospitanta e vegn en in trenament da plirs mais a Granges. Sch'el è adattà, vegn el piazzà pli tard tar in uman impedì. La Fundaziun svizra per paraplegichers sustegna fermamain l'activitad da «Le Copain».

Ulteriuras infurmaziuns:
 Association Le Copain
 Case postale 43
 3979 Grône (VS)
 Telefon 027 458 43 93



Tranter amis sa sent'ins adina bain: spassegiada cuminaivla or en la natira.



In accumpagnader fidaivel: il chaun Ramses, educà da «Le Copain», distgargia il tetraplegicher da lavurs stentusas.

essan nus stads già duas giadas ensemen en vacanza.» En il fratemp ha il tetraplegicher era pudì cuntinuar il studi a la scola d'inschigners a Friburg, ch'el aveva stuì interromper per pli lung temp. Enstagl d'electronica studegia el ussa telecomunicaziun, perquai ch'el na dovra en quest rom betg uschè bler la bratscha ed ils mauns. Là, nua ch'el dovra anc adina il sustegn d'autras personas, al gida sia mamma. Janine Gutknecht tgira ses figl e s'occupa da ses transport. Ella fa quai cun blera discreziun ed empatia. «Da pitschen mat era Christophe plitost malidi, sch'el aveva ina blessura u era malsau. Suenters ses accident e durant la rehabilitaziun en il Center svizzer dals paraplegichers a Nottwil n'hai jau mai udì el a lamentar. Per questa tenuta al admir jau fitg.»

Il chaun ed il sport

In ulteriur ami fidaivel ha Christophe Gutknecht emprendì d'enconuscher la stad passada a Granges. Là sa chatta il center da trenament da l'associaziun «Le Copain», nua che Christophe ha inscuntrà Ramses. Il chaun e l'uman han già duas emnas temp per imprendere d'enconuscher in l'auter – ed èn immediat stads buns amis. L'animal è daventà in sustegn impurtant per Christophe, el al distgargia da bleras lavurs sten-

tusas. «El porta il telefon, cura che quel scallina, el avra l'isch ed el giappa schizunt sin cumond. Sch'jau avess ina giada da dar giun plaun, po el clamar en agid insatgi.» La premissa è dentant che Christophe exercitescha mintga di cun il chaun, uschiglio pudess Ramses emblidar quai ch'el ha emprendì. Da temp en temp vegn sperasvi insatgi da l'associaziun «Le Copain» ed examinescha ils progress. Il chaun na fa anc betg adina per cumond e Christophe Gutknecht n'ha anc betg la forza necessaria per tegnair il chaun a la

tschinta. Tuttas duas chaussas èn dentant sin buna via, perquai che Christophe ha anc adina in ferm basegn da sa mover, e quai fa el er regularmain. Sch'el deva pli baud cun passiu tennis, ballape e hockey en halla u gieva cun snowboard l'enviern, trenescha el oz ses muscels a chasa cun urdains spezial. Ultra da quai va el ina giada l'emna a Gland al trenament da rugby en sutga cun rodas. «Il

«Sch'jau cumpareglie mes stadi dad oz cun quel directamain suenter l'accident, vai enorm bain cun mai.»

Mess novs accents: Christophe studegia ussa telecomunicaziun enstagl d'electronica.





Prevegnir: in trenament disciplinà a chasa e durant il gieu da rugby gida a mantegnair la forza e la fitness per il mintgadi.

sport da squadra è fitg impurtant per mai. Igl è simplamain pli interessant che da far sport tut sulet. Ultra da quai inscuntrel jau persunas che vivan gia daditg cun in impediment, e da quai profitesch jau fitg bler.»

Cun ils progress crescha l'optimissem

Christophe Gutknecht para d'anc betg avair acceptà dal tut sia vita en la sutga cun rodas, quai ch'è er fitg bain chapaivel. Ma:

«Jau emprov da far permanentamain progress. Sch'jau cumparegliei mes stadi dad oz cun quel directamain sunter l'accident, vai enorm bain cun mai. Sch'ins sto giaschair ditg, degenerescha l'entira musculatura. Rinforzar ils muscels è in process fitg lung e stentus.» E l'olma? «Natiralmain datti muments, nua ch'ins è trist. Ma jau hai fatg il propiast da mai perder la speranza. La speranza sin progress en la medischina. Ins na sa gea mai ...»